

z é p h y r

BULLETIN D'INFORMATION DU SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT ATMOSPHÉRIQUE
Mars-avril

Signature de l'Accord Canada/ États-Unis sur la qualité de l'air

Le 13 mars, on a fait un grand pas vers la résolution, par le Canada et les États-Unis, du problème des pluies acides. La signature de l'Accord Canada/États-Unis sur la qualité de l'air répond à la nécessité d'une collaboration des nations pour résoudre les problèmes environnementaux.

L'Accord est appuyé par les mesures figurant dans le Programme canadien de lutte contre les pluies acides et le Clean Air Act des États-Unis. Les deux pays se sont engagés à réduire les émissions génératrices de pluies acides à un niveau qui ne menacera plus l'environnement canadien. On rendra régulièrement compte des progrès accomplis, le rapport définitif étant prévu pour le printemps de 1992. L'Accord prévoit aussi un mécanisme de résolution des autres questions transfrontalières de la qualité de l'air, comme le smog urbain et les matières toxiques de l'air.

Environnement Canada étudie les pluies acides depuis 15 ans. Les dégâts causés aux lacs et aux cours d'eau du Canada, bien établis, sont à la base de la réduction de l'anhydride sulfureux. On a aussi observé un déclin dans les forêts, en particulier celui des érables à sucre. On poursuit des recherches pour déterminer si les réductions destinées à protéger les eaux de surface élimineront aussi les dégâts subis par les forêts.

Il existe des mécanismes pour s'assurer qu'on procédera aux réductions nécessaires des émissions. A la suite des réductions opérées, on a déjà observé un certain rétablissement des lacs, mais il faudra des années avant que la situation ne soit tout à fait rectifiée. Écoutons Tom Brydges, de l'ARID, membre de l'équipe de négociation : "Il faudra une vingtaine d'années avant que l'écosystème aquatique du Canada ne se rétablisse tout à fait et il faudra peut-être encore plus de temps pour que les forêts retrouvent leur état initial."

Les membres du SEA de l'équipe de négociation comprenaient Alex Manson, du CCSD, Sue Milburn-Hopwood, de l'ARID, et Tom Brydges.



Le SEA s'adapte aux compressions budgétaires

On a demandé aux fonctionnaires d'apporter une grande contribution au redressement de l'économie du Canada. Notre pays est aux prises avec une grave situation financière et les Canadiens sentent les effets de la récession. La Fonction publique doit partager le fardeau et donner l'exemple.

Les mesures présentées en février par le président du Conseil du Trésor, M. Gilles Loiseleur, pour réduire le coût des services du gouvernement, engendreront une économie de 5,2 milliards de dollars au cours des cinq prochaines années. Environnement Canada se devra d'opérer une importante réduction de ses budgets d'exploitation et d'immobilisations. Le SEA, bien entendu, est responsable de sa part de réduction.

La Fonction publique sera touchée à tous les niveaux. Outre les réductions opérées dans les budgets d'exploitation, on réduira de 12 p. 100 l'effectif de la catégorie de gestion et la hausse des traitements annuels, pour tous les fonctionnaires, ne dépassera pas 3 p. 100 au cours des trois prochaines années.

Le départ de 131 employés du SEA qui ont décidé d'accepter une indemnité spéciale de départ au lieu d'éprouver l'insatisfaction d'employés en surplus, ainsi que d'autres changements d'effectif, nécessitera

(suite à la page 2)



Environnement
Canada

Service
de l'environnement
atmosphérique

Environment
Canada

Atmospheric
Environment
Service

Pensez à recycler



IMPRIMÉ SUR
DU PAPIER RECYCLÉ

(suite de la première page)

une certaine restructuration. Ms. Elizabeth Dowdeswell, la SMA, a déclaré : "Nous ferons tout notre possible pour atténuer l'incertitude et réduire les effets de la restructuration sur les employés."

Dans le cadre du cahier blanc de Fonction publique 2000, Ms. Dowdeswell a poursuivi, "Notre ligne d'action passe par l'innovation, la simplification, la délégation, l'attribution de pouvoirs et un investissement continu dans notre personnel et la technologie. Vos efforts ont aidé à relever les défis du passé. Face à ces temps difficiles, je sais que je peux compter sur votre collaboration."

A l'heure où nous intensifions notre rôle pour l'exécution du Plan vert, les gestionnaires sont conscients du travail acharné et du professionnalisme des employés. Nous vous sommes reconnaissants, pendant cette période d'ajustement, de faire preuve de persévérance."

SEA célèbre la JMM

Cette année-ci, à Winnipeg, la Journée météorologique mondiale (le 22 mars) a remporté un énorme succès. Plus de 250 employés et usagers de la Région du centre ont assisté à une projection spéciale du film IMAX "Blue Planet". Ce film donne une vue unique en son genre de la Terre et de son atmosphère, ainsi que des problèmes écologiques connexes.

La Direction générale des communications du SEA a préparé pour les médias une brochure intitulée "Les trésors de la météo : Hommage au Service météorologique du Canada". La brochure résume des moments importants de la météo et a été élaborée pour renseigner le public canadien à propos du temps et de l'environnement. La radio, la télévision et la presse ont bien répondu et ont aussi apporté une bonne publicité à la JMM.

Ouvrir les voies de communications

par Claudia Del Col



Connaissez-vous votre spécialiste de communications?(dr, à g.) Heather Mackey et Claudia Del Col (Downsview), John Gray (Halifax), Gordon Black (Downsview), Jean Deschênes (Ottawa), Nancy Hnatiuk (Winnipeg), Leslie Buchanan-Jones (Ottawa), Debbie MacDonald-McGee (Ottawa), Monique Loiselle (CORE Ontario), Margaret Phelan (Vancouver), Thérèse Martine (Ottawa), Chris Hogan (CCSD)

Le 17 février au matin, une avalanche de bagages, de fourre-tout et de portedocuments, en plus du gros parapluie jaune des BSM, s'amena à Éconiche, centre rustique blotti dans les collines de la Gatineau. C'était à l'occasion d'une retraite de deux jours, la première du genre, pour les employés de la Direction générale des communications oeuvrant pour le SEA.

L'évènement réunit 14 participants, venus du bureau national ainsi que des bureaux régionaux à travers le Canada. L'objectif consistait à étudier trois questions clés : Que devrait continuer de faire le Service des communications du SEA? Que devrait-il commencer de faire? Cesser de faire? La retraite offrit aussi l'occasion d'enfin rencontrer, en chair et en os, les personnes dont la

voix nous était familière au téléphone.

Pour exécuter ce programme, il fallut plusieurs remue-ménages. Mais, ces trois jours-là, on conçut le programme de communication de cette année pour les pluies acides, le changement climatique, les éco-urgences, l'ozone, le smog et les BSM. D'autres débats portèrent sur la façon dont les bureaux de communication pourraient mettre leurs ressources en commun pour éviter le chevauchement des travaux.

Dans l'ensemble, la retraite de 1991 contribuera à renforcer les relations entre les agents des communications oeuvrant pour le SEA. Souhaitons qu'il s'agisse du début d'une longue tradition.



L'atelier Canada/USSR : Ce sont les participants de la région d'Edmonton du Premier atelier de météorologie opérationnelle Canada/U.S.S.R. L'atelier, du 3 au 10 mars, a compris d'autres ateliers à Montréal et à Ottawa. Les participants de SEA comprennent : M. L. Khandekar MSRB, N. Meadows WAEM, J. Bullas AWC, F. Letchford, AWC, W. Lumsden MetOC, Halifax, D. Steenbergen MSRB, M. Gerlyand PWC.

"Petsekteq - petsekteq - petse... -"

par Guy O'Bomsawin



Sackiasie Sowdloopik, Norman Keenainak et Hezekia Oshutapik enregistrent à la Réserve du parc national Auyuittuq les prévisions pour les réponders téléphoniques maintenant disponibles pour les gens de Pangnirtung.

Les 1 200 habitants de Pangnirtung, Terre-de-Baffin, ont maintenant leurs prévisions météorologiques au bout du fil, 24 heures par jour: une assurance-vie supplémentaire.

C'est à la fois nouveau et exclusif. Jusqu'à la fin de 1990, les Inuit de Pang n'entendaient parler du temps qu'à la radio et à la télé, et encore ne s'agissait-il que du temps des autres.

Il y a aussi une première: les prévisions, auxquelles ils ont accès par répondeur, leur sont présentées en inuktitut et en anglais. Parmi les jeunes, la population ne connaît aucune autre langue que la sienne!

La piste au Yukon

La prochaine fois que vous serez au Centre météorologique du Yukon, informez-vous des "besaces d'or". Ken Clarke et Al Wallace vous raconteront sans doute les triomphes du CMY et de leur famille à la grande course de l'or du Yukon, tenue le 2 mars à Whitehorse.

Il s'agissait bel et bien d'une grande course, notamment pour les participants du SEA. Ken Clarke, du CMY, et son fils Chris ont terminé le parcours de 23 km. Al Wallace, lui aussi du CMY, a parcouru de 35 km, tandis que Marcy, sa femme, et Justin, son fils, ont skié pendant 7,5 km. Marcy a gagné une médaille dans la catégorie novice des dames.

La popularité de nos prévisions est directement reliée aux conditions dangereuses. Les Inuit appellent d'abord pour savoir s'il y a avertissements de blizzard. En décembre, les réponders ont été consultés près de 1 500 fois!

Ce nouveau service nordique, qui fait suite à l'installation d'une station d'observation 21X à Pangnirtung, résulte d'une initiative du personnel du Bureau météorologique d'Iqaluit et de la collaboration des responsables de la Réserve de parc national Auyuittuq.

Si vous entendez ou voyez le mot "petsekteq" (prononcer pésétouk), c'est qu'on annonce un blizzard!

Plus de 230 skieurs de tout âge ont participé à l'événement. Le plus jeune a parcouru la piste sur le dos de sa mère, alors que d'autres avaient plus de 60 ans. Les athlètes ont pu choisir leur distance: parcours complet de 35 km, avec une ascension de 500 m du mont MacIntyre, de 23 km ou 7,5 km.

Au banquet qui a suivi la course, on a donné un discours à la mémoire d'un ancien employé du SEA, Don Sumanik, tragiquement décédé en 1981. Pendant de nombreuses années, Don avait été un amateur enthousiaste et énergique de ski de fond.

La vie après les bancs d'essai des BSM

Les plans d'implantation d'un prototype de Bureau des services météorologiques (BSM) à l'automne de 1992 à Kelowna progressent bien, mais le SEA continue de profiter des récentes expériences des "bancs d'essai".

Après une année de fonctionnement, le banc d'essai du BSM de l'Ontario a cessé à la fin de mars, celui de la Nouvelle-Écosse en mai dernier. Comme on s'y attendait, les deux expériences ont démontré qu'en collaborant à l'amélioration des prévisions locales, les EG peuvent produire des prévisions et les MT diffuser des renseignements. Les bancs d'essai ont aussi montré qu'il est essentiel d'améliorer les techniques, en adoptant par exemple le "gestionnaire d'images" et des réponders téléphoniques automatisés interactifs, pour aider à la production et à la diffusion des produits de prévision.

Les opérations postérieures aux bancs d'essai sont bien en place au CMM; le succès des prévisions de mise à jour à échéance immédiate pour le Grand Halifax se continue. Au CMM, le diffuseur des bulletins au public (EG) et le prévisionniste chargé des bulletins au public (MT) partagent les fonctions selon le besoin.

A Toronto, le CMO et le BM sont redevenus des éléments distincts, mais, pour faciliter la communication entre les employés, on ne reconstruira pas la cloison qui séparait les deux bureaux. Les MT auront l'occasion de diffuser les renseignements. On conçoit des plans qui permettront de donner aux EG plus de responsabilité dans la préparation et la modification des prévisions.

Citons une autre étape menant au prototype de Kelowna: l'exécution du Projet de consultation des services aux usagers, qui a commencé à la mi-février dans le sud de la Colombie-Britannique. Une équipe de la Région du Pacifique a rencontré 63 représentants des médias pour discuter des nouveaux produits proposés et des possibilités de partage des coûts et des techniques dans le cadre des BSM.

Des prévisions plus précises grâce aux bouées météorologiques

Voici une décennie à peine, les messages des navires et des stations sur des îles de glace étaient les seules sources d'information météorologiques provenant des océans. Le manque d'observation rendait difficile la prévision maritime et les prévisions terrestres ne pouvaient être aussi précises, vu qu'on ne disposait guère de données en provenance des océans.

A l'heure actuelle, le SEA participe à des programmes de bouées dans l'Atlantique Nord, le Pacifique, l'Arctique et les Grands Lacs. Quoique différentes, les bouées mouillées et dérivantes recueillent toutes des données qui permettront au SEA de fournir aux Canadiens des renseignements météorologiques plus précis.

Nous examinons ci-dessous les défis lancés au Programme des bouées de la côte est et le caractère coopératif du Programme international des bouées.

Programme international des bouées de l'Arctique

En vertu d'un Programme international des bouées de l'Arctique (PIBA) en cours d'élaboration, le SEA pourra bientôt accéder aux données météorologiques de l'océan Arctique. Du 18 au 20 mars, à Edmonton, des représentants du Canada (SEA et Pêches et Océans Canada - MPO), des États-Unis, de Norvège, d'URSS et de l'OMM se sont rencontrés pour établir les principes de la collaboration entre les participants.

Le PIBA proposé assurerait l'entretien d'un réseau de bouées météorologiques dérivantes espacées de 500 km dans l'océan Arctique. Grâce au Système mondial de télécommunications, on transmettrait les données en temps réel, ce qui profiterait au SEA dans la préparation des prévisions. Une fois archivées par le MPO, les données du PIBA seront utiles à

plusieurs programmes internationaux et de recherche.

Un Comité spécial de direction, que doit présider Brian O'Donnell (WAED) et comptant des représentants des États-Unis, de Norvège et de l'URSS, se prépare pour une réunion en septembre 1991 où le PIBA sera officiellement établi.

Divers pays mouillent des bouées dans l'Arctique, mais la collaboration est sporadique et mal définie. L'entente relative au PIBA devrait remédier à la situation. C'est après cette réunion qu'on devrait commencer à mouiller les bouées. Le SEA va solliciter l'appui d'autres organismes canadiens et le comité continuera à encourager la participation d'autres pays comme la Grande-Bretagne, le Danemark, l'Allemagne et le Japon.

Programme des bouées de la côte est

Dans l'est du Canada, on s'est efforcé de mieux sensibiliser les pêcheurs au programme des bouées météorologiques.

La catastrophe de "l'OCEAN RANGER," en février 1982, a souligné la nécessité d'accroître le nombre des données sur la côte est. En conséquence, en 1988, on a mouillé quatre bouées météoro-

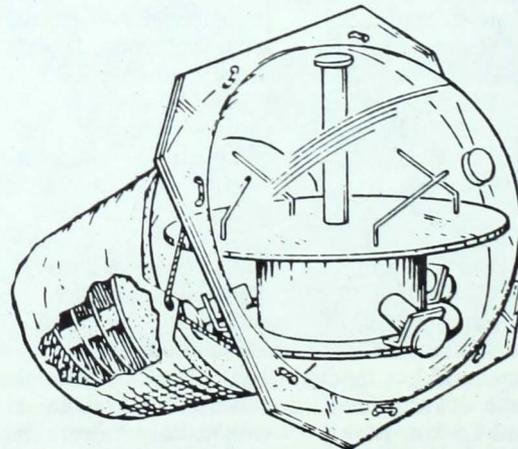
logiques au large de la Nouvelle-Écosse. A l'heure actuelle, six bouées NOMAD sont mouillées, au large de la côte est, dans des eaux de 1 500 à 4 500 mètres de profondeur.

Les bouées NOMAD sont de très fiables sources de données pour les prévisionnistes maritimes. Elles ont résisté à plusieurs ouragans, aux embruns verglaçants et à toutes les sortes de temps qu'il fait dans l'Atlantique Nord.

Malheureusement, l'hiver passé, les amarres de trois des six bouées ont été rompues. Les longues lignes dérivantes de pêche au thon, dans la région où ces incidents sont survenus, semble être la cause la plus probable de ces pertes.

Récemment, on a modifié la conception des amarres, en portant à 200 pieds la longueur de la chaîne située en haut. La corde des amarres se trouve donc au-dessous du niveau des lignes à thon. On a modifié deux des amarres et on modifiera les autres au cours des voyages du printemps et de l'été.

Par des revues et des journaux professionnels, on fait davantage prendre conscience à l'industrie de la pêche de la côte est de la valeur du programme des bouées météorologiques et des efforts qu'il convient de déployer pour les préserver.



Exemple de bouée dérivante

Prix, prix ...

Citation régionale d'excellence

Brian Hammond, Doug Lundquist, Mark Madryga, Daryl Brown, Robert Rowson et Robin Lines (Services météorologiques, Région du Pacifique) - pour leurs excellentes prévisions et la rapide diffusion de celles-ci pendant la période de grosses pluies de novembre 1990.

Earl Coatta, Bob Tortorelli et Carl Olsen (Services climatologiques, Région du Pacifique) - pour leur réaction personnelle à une forte demande de service et pour une prestation de service opportune et efficace. On a rendu à Earl Coatta un hommage particulier pour l'image positive du SEA qu'il projette.

Ewing Poon (Services informatiques, Région du Pacifique) - pour sa contribution à la conception et à la

mise en service d'un progiciel sur la station terrestre à affichage direct.

Citation d'excellence pour service individuel

Albert Wright, chef des Publications et de la Cartographie, Direction des finances et de l'administration - pour 31 ans de service exceptionnel pendant lesquels il a encouragé l'efficacité et participé à la modernization, et pour ses qualités de chef des services d'imprimerie et de distribution.

Remo Massaroni - Chef des Services de télécommunications et d'informatique, Direction générale des services centraux - a consacré plusieurs heures pour formuler et faire fonctionner le système des Services de météorologie informatisés du SEA (SMIS).

Citation d'excellence de groupe pour le Service

Ursula Telle, Theresa Feeney, Myra Kitchikeg, Mildred Bondy, Brian Campbell, Claude Paré, Michel Houde, Gilles Tardif, Anne Gravel (Direction de la formation), **Diane de Beaumont, Louis Vigneault** (Ressources humaines), **Alain Caillet** (Centre climatologique), **Ila Patel** (Informatique et télécommunications) - pour leur participation à un groupe de travail spécial du SEA chargé d'appuyer le Groupe d'experts intergouvernemental pour l'étude du changement climatique

Prix pour longs états de service

Don M. Scott - 35 ans
Ruth McNaughton - 25 ans
Bill Jackson - 25 ans
Eugene Bochan - 25 ans

Gens en mouvement ...

Affectations

Ambrosini, A., de sec. AWDH à AWDG
Cole, S., de commis adm. à commis finances, Vancouver
Derham-Reid, J., d'EG, Vancouver, à chef p.i. Cape St. James
Ellis, U., de commis CCAS à la DGC
Forbrich, S., de chef d'équipe Ottawa à la BFC d'Edmonton
Gergye, A., de l'Anal. climat., CCRM, à Prod. MT., AWSC
Hosseini, M., sec. AWDH
Kellie, A., du CMC à dir. DPSM, AWPD
LaBonne, C., d'agent adm. CMCAA à agent Hygiène et Séc., CMCI
Laurence, R., du QAEO à APPA p.i.
Moreno, E., de sec. Rég. Ont. à sec. bureau de l'ADMA
Mills, J., de DGR, Ontario, à AWDG p.i.
Patoine, A., de MT CMCON à chef prév. numér. CMCON
Poirier, D., de MT CMY à MT CMC
Proctor, B., de MT Halifax à la BFC de Comox
Saunders, R., d'agent de liaison du MDT

de l'AWPC à l'AWDH
Simard, A., de chef prév. numér., CMCON à chef Dével. des Opér.
Traves-Metcalf, L., chef de bureau, ACSG, à adm. de direction, WSPB, AWFH
Verret, R., de MT CMCOW à chef éléments météorologiques
Watt, D., de Whitehorse, à l'AWPL
Zell, C., du Centre de Doc. Downsview à sec. AWPC

Départs

Lau, Y., d'Edmonton
Lavoie, L., de MT Ontario
Sommerfeld, T., d'Edmonton

Congé sans paie

Shaw, R., REM Recherche

Mutation latérale

Buchanan-Jones, L., de la DGC-Downsview à la DGC-Ottawa
Desautels, G., de MT QAESS à CMCOW

Falla, S., de sec. AWDG à sec. bur. de l'ADMA
Talbot, D., de MT Edmonton à Halifax
White, T., d'APEC à chef inf. de gestion, AWDH

Recrues

Finlay, P., de C&P au CCSD
O'Kane, M., à commis fin., Ontario
Poitras, L., de Transports Canada
Stamadianos, L., à progr. inform., ACTP
Gravel, A., à prép. au trait. de textes, ACTD/A

Avancement

Cripps, R., de MT Namao à Edmonton
Freeman, K., d'EG CMM, Bedford, à super. CMM
Janzen, J., d'Ontario à l'AWPC
Klakowich, R., d'EG Slave Lake à Edmonton
Kudloo, T., d'EG à chef, Baker Lake
McNair, N., de sec. CCRN, à commis res., AWFH
Oja, E., de MT maritime, CMP, à cons.

sup. en strat., AWDH
Sarrazin, R., de MT ARMF, au CMC
Takota, M., de commis à EG à la DSS,
Ontario

Départs à la retraite

Aitken, F., de Winnipeg
Alleyn, H., d'EG CMC
Armstrong, J.T., de CS Centre
Arvidson, N., d'EG Centre
Attfield, B., de ACPF
Baerg, I., de MT Pacifique
Bahnsen, L., d'EG Ouest
Baldwin, L., d'EG Ouest
Bauer, D.J., de MT CCC
Beaumont, G., d'EG Québec
Bernachi, D.A., de MT DMETOC
Black, G., de la DGC, Downsview
Blackburn, L.G., d'EG Atlantique
Blackburn, N., du CM Ontario
Blacklock, G., d'EG Atlantique
Blackner, J., d'EG Centre
Boehmer, D., de PE Centre
Bourque, R.S., de MT DSAD
Brooks, A.A., d'EG Ontario
Brushett, J., d'EG Atlantique
Burge, P., de ST-SCY DGSC
Bush, H., de MT Pacifique
Carr, D., d'EG CCC
Cassidy, D., de CR CCC
Clark, C., de CR F&A
Coolen, R., d'EG Atlantique
Colpitts, R., de MT DMetOc
Connelly, M., de CS CCC
Côté, J., de MT Québec
Crowley, W., de MT ACSD
Davies, C.R., d'EL Research
Davis, N., de DA-PRO CCC
Degrace, J., d'EG Atlantique
Der, J., de MT CMC
Dmytriw, J., de MT DGSM MT
Donahue, G., de CM Atlantique
Dressler, N., de MT Pacifique
Eddy, F., de MT Pacifique
Eensalu, E., de CR CCC
Elliott, A., d'EG Atlantique
Ferguson, A., d'EG Atlantique
Flynn, B., d'EG supérieur, MAES
Fraser, D., d'AWDH
Faseruk, A., de PG Centre
Fedurco, A., de DA-PRO Informatique
Flynn, B.L., d'EG Atlantique
Foote, F., de CM Atlantique
Gagnon, R., de MT DGSC
Garrison, P., de MT CMC
Gayton, W., de TI DSAD
Getman, W. d'AS Recherche

Godson, W.L., de RES Recherche
Gosse, D., de CM Atlantique
Grandy, W.G., de CM Atlantique
Haering, P., de MT Pacifique
Haché, B., d'EG Québec
Harvey, R., de MT Pacifique
Hawthorne, E., d'EG Ouest
Heaney, S., d'EG Centre
Hines, A., de CM Centre
Hines, C., d'EL Centre
Irbe, J., de PC CCC
Jecks, R., de CM Pacifique
Johnson, D.E., de CM Centre
Johnstone, K., de MT CMC
Kawamoto, M., de CR Pacifique
Kearey, G., d'EG Pacifique
Kenny, E., de CM Pacifique
Khaja, N., de ST-OCE CCC
Lanning, M.K., d'EG Atlantique
Leek, K., d'EG Centre
Lefebure, P., de CM Pacifique
Lemire, F., du QAED
Lewis, A.J., de CS Recherche
Lochner, F., d'EG Ontario
Lukasevics, R., de CR CCC
Lupack, S., d'AS DGSM
Mace, R., de CR Pacifique
MacDonald, K.M., de MT DMetOc
MacLeod, A.F.J., d'EG Atlantique
MacLeod, A., de CM Pacifique
MacNaughton, M., de CM Ouest
Mapanao, L.O., de MT CCC
Mariano, C., de CM CMC
McBain, D., d'EG Pacifique
McBride, J., de DGSM
McKenney, J., de ST-SCY Atlantique
McLaughlin, P.A., d'EG Ontario
McGregor, T.I., d'EG Ontario
Mohr, J., d'EG Pacifique
Mosher, D.E., de CM Atlantique
Mossison, L.R., d'EG Recherche
Mulvenna, J.R.E., d'EG Centre
Murdoch, D., de la DSS, Ontario
Nelis, R., de XX Atlantique
Olafson, R.A., de RES Recherche
Owen, R.S., de TI DSAD
Page, R.E., d'EG Atlantique
Paquette, R., d'EG Québec
Paulin, G., d'ACTR
Pearce, H., d'EG Ouest
Reynolds, G., d'EG Pacifique
Piska, T., d'EG Ouest
Rogers, K., d'EG Ouest
Porter, R., de SI F&A
Prosný, G., d'EG Ouest
Prusak, W., d'EG Ouest
Sandford, A.M., de DA-PRO CCC
Scott, D., de la DGC, Downsview

Shah, G.M., de PC Recherche
Shimizu, G., de conseiller part., ADMA
Stauder, M., de MT DSAD
Summers, P.W., de RES Recherche
Szekely, F., de CS CCC
Thibeault, C., de CS RPN
Tinck, M., de FI Pacifique
Tremblay, R., de CM Québec
Verge, J.A., de FI Atlantique
Voss, E.M., de CR CCC
Vupputuri, R., de SE-RES CCC
Walbourne, F.K., de CM Atlantique
Walsh, W., de FI Ouest
Webster, D., de CCAD
Wensveen, Q., d'EG Ouest
White, Y., de CR Atlantique
Whyte, E., de FI Recherche
Wilson, D.C., de DA-PRO DGSC
Wilson, J., d'EG Atlantique
Wilson, J., d'EG Ouest
Wpak, S., d'AWDH
Yacowar, N., de MT CMC
Yasui, R., de MT Pacifique
Yorke, B., d'EG CCC
Zapp, J., de DA-PRO CCC

Mutations

Bourque, A., de MT CMQ, à la BFC de
Trenton
Broekstra, J., d'EG Winnipeg à Sault
Ste. Marie
Browne, G., d'instr. ACTD à WAED
Montpetit, J., de MT CMQ, à la BFC de
Trenton
Nichols, T., d'instr. ACTD à WAED

Zéphyr est une revue du personnel destinée aux employés du Service de l'environnement atmosphérique d'Environnement Canada. Elle est réalisée par la direction générale des Communications du Ministère.

Veuillez adresser toute lettre ou tout élément d'article à : Zéphyr, Direction générale des Communications, SEA, Académie La Salle, Premier étage, bloc E. 373, promenade Sussex
Ottawa (Ontario) K1A 0H3
Rédacteur : Gilles Tardif